KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 25.3.2009
COM(2009) 134 konč.

2009/0046 (ACC)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki naj bo v imenu Skupnosti sprejeto v Mednarodnem svetu za sladkor glede podaljšanja Mednarodnega sporazuma o sladkorju iz leta 1992

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Mednarodni sporazum o sladkorju iz leta 1992 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je Skupnost sklenila s Sklepom 92/580/EGS[1] in je stopil v veljavo 1. januarja 1993 za tri leta do 31. decembra 1995. Od takrat se je redno podaljševal za nadaljnja obdobja dveh let. Sporazum je bil nazadnje podaljšan s sklepom Mednarodnega sveta za sladkor maja 2007 in ostaja v veljavi do 31. decembra 2009.

Nadaljnje podaljšanje Sporazuma do dveh let je v interesu Skupnosti.

S podaljšanjem Sporazuma se podaljša plačevanje prispevka Skupnosti v upravni proračun Sporazuma. Ta prispevek je predviden v vrstici 05 06 01 proračuna Skupnosti (mednarodni kmetijski sporazumi).

Namen tega predloga je pridobiti pooblastilo Sveta, da lahko Komisija v Mednarodnem svetu za sladkor glasuje v imenu Skupnosti za podaljšanje Sporazuma do 31. decembra 2011.

[1] UL L 379, 23.12.1992, str. 15.

2009/0046 (ACC)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki naj bo v imenu Skupnosti sprejeto v Mednarodnem svetu za sladkor glede podaljšanja Mednarodnega sporazuma o sladkorju iz leta 1992

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 v povezavi z drugim pododstavkom člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Mednarodni sporazum o sladkorju iz leta 1992 je Skupnost sklenila s Sklepom 92/580/EGS[2] in je stopil v veljavo 1. januarja 1993 za tri leta do 31. decembra 1995. Od takrat se je redno podaljševal za nadaljnja obdobja dveh let. Sporazum je bil nazadnje podaljšan s sklepom Mednarodnega sveta za sladkor maja 2007 in ostaja v veljavi do 31. decembra 2009. Nadaljnje podaljšanje je v interesu Skupnosti. Komisija, ki zastopa Skupnost v Mednarodnem svetu za sladkor, bi zato morala biti pooblaščena, da glasuje za tako podaljšanje –

SKLENIL:

Edini člen

Stališče Evropske skupnosti v Mednarodnem svetu za sladkor je glasovati za podaljšanje Mednarodnega sporazuma o sladkorju iz leta 1992 za nadaljnje obdobje do dveh let.

Ta sklep pooblašča Komisijo, da izrazi to stališče v Mednarodnem svetu za sladkor.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

[2] UL L 379, 23.12.1992, str. 15.

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

Področje: Razvoj kmetijstva in podeželja

Dejavnost: Mednarodni vidiki področja politike razvoja kmetijstva in podeželja

NASLOV UKREPA: PODALJŠANJE MEDNARODNEGA SPORAZUMA O SLADKORJU IZ LETA 1992

1. PRORAČUNSKA VRSTICA + RAZDELEK

Razdelek 4 – EU kot globalni partner

05 06 01: Mednarodni kmetijski sporazumi

2. SKUPNI ZNESKI

2.1. Skupna dodeljena sredstva za ukrep (del B): 0,855 milijona EUR

2.2. Obdobje uporabe: od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2011

2.3. Celotna večletna ocena odhodkov (v milijonih EUR)

	2010	2011	Skupaj
OPO	0,420	0,435	0,855
Plačila	0,420	0,435	0,855

2.4. Skladnost s finančnim načrtovanjem in finančno perspektivo

X Predlog je skladen z obstoječim finančnim programiranjem.

2.5. Finančni vpliv na prihodke

X Brez finančnih posledic (obsega tehnične vidike v zvezi z izvajanjem ukrepa).

3. ZNAČILNOSTI PRORAČUNA

Vrsta odhodkov		**Novo**	**Prispevek Efte**	**Prispevki držav prosilk**	**Razdelek v finančni perspektivi**
obvezni	**dif.**	**NE**	**NE**	**NE**	**4 EU kot globalni partner**

4. PRAVNA PODLAGA

Člen 133 v povezavi s členom 300(2) Pogodbe.

5. OPIS IN RAZLOGI

5.1. Potreba po ukrepanju Skupnosti

Evropska skupnost mora biti zaradi svojega gospodarskega pomena, zlasti na področju kmetijstva, zastopana v mednarodnih kmetijskih sporazumih, ki so pomembni za nadaljnji svetovni razvoj in varovanje interesov Skupnosti pri zadevnih proizvodih.

Plačilo članarin ES omogoča doseganje ciljev Mednarodnega sporazuma o sladkorju. Mednarodna organizacija za sladkor, ki je pristojna za upravljanje Sporazuma, spodbuja cilje Sporazuma, ki zajemajo mednarodno sodelovanje, izmenjavo statističnih podatkov, napovedi tržnih trendov itn. Zato je v interesu ES, da je del Sporazuma.

Članarine so določene letno in se plačujejo, dokler je ES članica Sporazuma.

Če bi morala Evropska skupnost sama izvajati iste ukrepe, ki jih izvaja Mednarodna organizacija za sladkor, bi bil zanjo skupni strošek teh ukrepov veliko višji, kot je strošek članarine.

5.2. Predvideni ukrepi in proračunske intervencije

ES letno plačuje članarine Mednarodni organizaciji za sladkor.

Članarine se plačujejo, dokler ES ostaja podpisnica Sporazuma.

Evropska komisija polno sodeluje pri dejavnostih Mednarodne organizacije za sladkor in v celoti izkorišča prednosti članstva.

6. FINANČNI VPLIV

6.1. Skupni finančni vpliv na del B

Obveznosti (na tri decimalna mesta natančno): 0,855 milijona EUR za obdobje dveh let, in sicer 0,420 za leto 2010 in 0,435 za leto 2011.

6.2. Izračun

Vsak prispevek je določen v razmerju s številom glasov za zadevnega člana in sorazmerno z njegovo pomembnostjo na mednarodnem trgu.

Predvideno število glasov, pripisanih Skupnosti, je ocenjeno na 565 od skupno 2000 in se ne bi smelo spremeniti med obdobjem podaljšanja. Predvideni strošek za glas za leto 2010 je 643 EUR, kar pomeni, da bo prispevek Skupnosti znašal 0,363 milijona EUR.

Z upoštevanjem prilagoditve stroška za glas (662 EUR) je predvideni strošek za leto 2011 0,374 milijona EUR. Ti zneski so se povečali za 15 % varnostne rezerve (menjalni tečaji, nepričakovane spremembe v organizaciji itn.). Pri izračunih smo upoštevali menjalni tečaj 1,25 EUR = 1 GBP.

7. VPLIV NA ODHODKE ZAPOSLENIH IN UPRAVNE ODHODKE

7.1. Vpliv na človeške vire

Vrsta delovnega mesta		Osebje, potrebno za upravljanje ukrepa – obstoječi človeški viri		Skupaj	Opis nalog, ki izhajajo iz ukrepa
		Število stalnih delovnih mest	Število začasnih delovnih mest		
Uradniki ali začasno osebje	A B C	0,2 0,1 –	– – –	0,2 0,1 –	*Priprava na obiske in nadaljevanje srečanj Mednarodne organizacije za sladkor*
Drugi človeški viri		–	–	–	
Skupaj		0,3	–	0,3	

7.2. Skupni finančni vpliv človeških virov

Vrsta človeških virov	Znesek (EUR)	Metoda izračuna
Uradniki Začasno osebje	36 600	0,3 x 122 000
Drugi človeški viri		
Skupaj	36 600	

8. SPREMLJANJE IZVAJANJA IN VREDNOTENJE

8.1. Spremljanje

Člani skrbno spremljajo dejavnosti Mednarodne organizacije za sladkor in ES polno sodeluje na rednih sestankih. Redno se objavlja poročilo o dejavnostih Mednarodne organizacije za sladkor.

9. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Plačila se neposredno nakazujejo na bančni račun Mednarodne organizacije za sladkor po prejemu pisnega zahtevka in po potrditvi, da je višina zahtevka skladna z zneskom, ki je bil dogovorjen s Svetom Mednarodnega sporazuma za sladkor.